

英汉微计算机辞典

湖南科学技术出版社

-61

11

英汉微计算机辞典

黄 秦 刘庭学 姚剑清 编
周继武 柯文宪 戴世宗

湖南科学技术出版社

英汉微计算机辞典

黄 秦 刘庭华 姚剑清 编
周继武 柯文宪 戴世宗
责任编辑：周翰宗

*

湖南科学技术出版社出版
(长沙市展览馆路14号)

湖南省新华书店发行 湖南省新华印刷二厂印刷

*

1982年9月第1版 1984年4月第3次印刷

开本：787×1092毫米 1/64 印张：7.75 插页：5 字数：247,000

印数：40,701—74,000

统一书号：15204·83 定价：1.80元

序

七十年代初，微处理器和微计算机问世后，在极短的时间内就获得迅速的发展。成千上万种大规模集成电路投放市场，多种多样的微计算机系统闯入社会生活的各个领域，给机器和工具注入了智慧和灵魂，将自动化技术推进到处处可行、人人可及的程度。如果说，四十年代末出现的电子计算机为第二次工业革命提供了技术基础，展示了解放人的脑力劳动的美好前景，那么，只有微计算机的诞生才开始全面地将这场革命变成现实。

任何新技术的发展都伴随着若干专用术语的产生。十年来，微计算机也自然而然地形成了一套专用的术语。准确理解这些术语的涵义是学习微计算机技术的前提。为此，我们从新近出版的书刊、文献及同类词典中收集该领域常用的专业词汇三千余条，予以简明扼要的解释，为我国从事微计算机工作的科技人员、大专院校师生和越来越多的应用者编写了这本英汉专业辞典。篇末还附有《英语计算机同义词简编》，汇集了常见的同义词 4000 余条，这

对于我国广大的学习和引进国外先进的微计算机技术、收集微计算机技术情报的同志来说，尤为方便实用。

本辞典的编写工作得到了光华出版社达杰，陕西微电子学研究所林达全、刘耀勋等同志的支持和协助；国防科学技术大学孙毅君同志作了缜密的审核，字斟句酌，提出了许多宝贵意见，在此谨致以衷心的感谢！但我们水平有限，虽经反复校订，仍难免有谬误之处，恳望读者指正，以便再版时更正。

编 者

一九八一年五月

JS414/01

说 明

1. 所有英文词条，包括缩写词，复合词部按字母顺序排列。
 2. 英文词往往一词多义，本辞典只给出与计算机，尤其是微计算机有关的译名和释义。
 3. 词条的译名，若系同义则用“，”号分开；否则译名和释义分别用数字“①”，“②”，……，等分开。
 4. 缩写词一般只给出译名，释义请查全名（个别极少用全名的缩写词例外）。
 5. 同义或部分同义的词条，一般只对较为通用的加以解释，其它则注明“见×××”或“同×××，②”（表示同×××的第二条释义）。
 6. 方括号“[]”内的字可以省略；圆括号“（ ）”内的字是补注。
-

A

abbreviated addressing

节略寻址, 短缩寻址 只用全部地址的一部分来寻址, 谓之节略寻址。它可缩短指令 (如从两个字节缩为一个字节), 因此可加快对数据的访问速度。

absolute address

绝对地址 计算机系统中信息存放的实际位置的编号。有时称为真地址、机器地址或物理地址。

absolute assembler

绝对地址汇编程序 所生成的目标程序的所有地址都是绝对地址的汇编程序。

absolute code

绝对代码 使用机器地址码 (即绝对地址码) 和机器操作码的程序设计代码。这种代码不需加工, 就能为计算机所接受。

absolute error

绝对误差 与被测量单位相同的误差量, 或误差的绝对值。

absolute maximum ratings

绝对最大额定值 书面规定的电子设备运行条件和环境条件的极限值。为确保设备的预期可靠性，不得超出此值。

absolute-value machine

全值计算机 所处理的数据变量在任何时刻都是全值而不是增量的计算机，系与增量计算机相对而言的。

absolute-value transducer

绝对值传感器 输出量与输入量的大小成正比，但输出极性保持不变的器件，即输出量反映了输入量的绝对值。

acceleration time

加速时间 从给外围设备发出读写指令到开始传送信息所需的这段时间，也就是纸带、磁带或机械装置从启动到达到正常工作速度所需的时间，称为加速时间。

access

①**存取，访问** 把数据存入存贮器或自存贮器取出的过程。

②**取数** 从存贮器取出数据的过程。

access cycle

存取周期 存取器进行一次完整的存取操作所需的全部时间，即存储器进行连续存取操作所允许的

最短时间间隔，包括读出时间和把读出信息重新写入原来的存储单元（在破坏读出情况下）所需的时间。它是反映存储器性能的一个重要参数。

access time

①**存取时间、访问时间** 将信息送入存储器或从存储器取出所需的时间。

②**取数时间** 从向存储器取数据命令开始到送出数据所需的时间。从内存储器取数所需时间短，完成一次数据处理不到一微秒，而外存储器的随机存取操作一般是毫秒级的。理想的取数时间显然应为零，不过有些内存储器已经达到毫微秒级的速度，对许多应用可视为零。这时便称作立即存取或同时存取。

accounting machine

会计计算机 产生数据表格或会计记录的机器。数据由键盘、卡片、纸带或磁带输入（见tabulator）。

accumulator

累加器 运算器中一种专用的寄存器。它通常存放待运算的操作数（之一）和运算器进行运算之后输出的结果。早期计算机的累加器具有相加、移位和求补等运算功能，目前微处理器的累加器一般只有寄存功能。常见的八位微处理器有一条或两条累加器，新型高档的微处理器有四条、八条或

更多的通用寄存器，它们在指令控制下可等地地起累加器的作用。

accumulator register

累加寄存器 同accumulator。

accumulator address

累加器地址 在有两个或多个累加器的微处理器中，为了在指令中指明该次运算所用的累加器而对各个累加器编以适当的序号，这种序号称为累加器地址。

AC dump

交流断电 有意、无意或有条件地撤除设备的交流电源。除非采取了专门的防备措施，否则交流断电使设备完全断电。

ACIA (asynchronous communication interface adapter)

异步通讯接口适配器 一种专作通讯接口之用的大规模集成电路器件。一端和微计算机总线直接连接，另一端和异步通讯线路相连接。它按照微计算机总线送来的命令管理计算机总线和外部异步通讯线路之间的数据交换，自动地进行串行-并行数据的相互转换和与外部设备之间的应答作业。Motorola 公司的 Mb850 是典型的 ACIA 器件。

ACK (affirmative acknowledgement)

肯定应答, 肯定字符 在成块数据传送时表示接收器已收到刚才传送的数据块, 现正准备接收下一数据块的通讯控制字符。

ACR interface

盒式磁带录音机接口 即audio cassette recorder interface, 微计算机系统中的一种接口器件或部件。一端与系统总线连接, 另一端与普通的盒式磁带录音机连接, 按照微处理器的命令管理磁带录音机, 把它作为系统的外存储器使用。

A/D (analog-to-digital)

模/数转换 用专用的器件或部件(模/数转换器), 把模拟量转换为数字量的过程。

adapter

适配器, 衔接口 插入两个不能直接连接的部件或系统之间, 使它们互相匹配, 连接起来进行操作的装置。

ADC(analog-to-digital converter)

模/数转换器 把连续变化的信号量(模拟量)转换为离散信号量(数字量)的设备、部件或器件。目前已有专为微计算机系统设计的可进行模/数转换的大规模集成电路器件。

A/D converter

模/数转换器 同analog-to-digital converter (参看ADC)。

add

①**加【法】** 求和的算术运算。

②**加法指令** 执行求和运算的指令。

addend

加数 在求和运算中，与被加数相加产生和的数。

在微计算机里通常加数与被加数的区别在于相加后被加数由和取代，而加数仍保留在原处不变。

adder

加法器 用以完成加法运算的部件或器件，其输出是各输入量之和。微计算机算术逻辑部件中的核心部分就是改进了的加法器，它与累加器和其他电路配合可完成四则运算和逻辑运算等功能。

addition

加法 求两个或多个数的和的运算。

address

地址 用字符与代码表示的名称、标号或编号来表征信息存储位置的标记。可以表示存储器中的一个位置、一个部分、数据来源或归宿。另外，地址还可表征指令中操作数位置的部分（常称为地址码部分）。若知道所求信息在计算机存储器中的地址，就可以确定该信息在存储器中的位置。在

信息送入存储器时，每个字都给予一个地址；尔后需要取出某个字时，就用它的地址去寻找。

address code

地址码 指令的组成部分，指明操作数或运算结果存放的地址。指令中包含的地址个数随各种计算机的结构不同而异，有零地址、一地址、二地址或三地址形式。大多数微计算机的指令均采用零地址和一地址形式，高档的，具有多个可作累加器使用的通用寄存器的微计算机也有二地址形式的指令。

address field

地址段，地址部分 指令的一部分，用以指明待处理信息存放的位置。

addressing capabilities

寻址能力 指计算机访问存储器所能采用的所有编址方法。微计算机通常具有立即寻址、直接寻址、间接寻址、相对寻址、变址寻址等多种寻址方法。有的微计算机还有栈寻址、字串顺次寻址、基址寻址等方法，便于编制和运行复杂的程序。

addressing operation

寻址操作 根据指令给出的形式地址及特征码，找出（可能需要经过一定的计算和寻访过程）操作数的真实地址，这个过程称为寻址操作。

address modification

地址修改 指令中地址部分的改动。修改后再次执行时,该指令的操作数就取自修改后的地址所指定的存储位置。

address register

地址寄存器 存放地址码的寄存器。

address space

地址空间 计算机所能访问的所有逻辑地址单元的总集,如具有16位地址总线的微计算机具有64k字的地址空间。

add/subtract time

加减法时间 电路、系统或机器完成加减法操作所需的时间。加减法时间不包括从存储器取数的时间,也不包括把结果送入存储器的时间。

ALGOL(algorithmic language)

ALGOL 语言 常用的几种高级程序设计语言之一,具有代表性的是ALGOL 60和ALGOL 68。它们适用于数值计算过程,与普通的数学表达式接近。

algorithm

算法 精确规定的一套规则或一个过程,以有限的步骤求得问题的解。例如:

设欲求多项式 $f(x) = ax^n + bx^{n-1} + cx^{n-2} + \dots$

的值，若 $n=5$ ，我们可以写出下述算法：

$$f(x) = (((((a)x + b)x + c)x + d)x + e)x + f$$

这个算法表明，这种多项式可用反复乘、加五次求值。

all-purpose language

通用语言 由于计算机的应用范围越来越广，各种专用语言也越来越多，因而人们希望设计出某种兼备各种专用语言所要求的主要功能和特征的语言，这种语言适用范围较广，相对于专用语言而言就可称为通用语言。目前实现通用语言的途径，一是设计汇集型语言，二是研究可扩充语言。

alphabet

字母表 语言中所使用的按次序排列的一组字母和符号。

alphabetic code

字母代码 计算机指令的一套字符缩写，计算机能用一定的程序将这些缩写翻译成机器指令。例如用AD表示加，MPY表示乘。亦称记忆码。

alphanumeric instruction

字母数字型指令 1.用字母数字字符表示的指令。

所谓字母数字，既包括字母(A—Z)、数字(0—9)，也包括数学运算符及其他专用符(—、/、\$等)。2.既适用于字母数据又适用于数字数据的指

令。

ALU

算术逻辑部件 同arithmetic and logic unit.

analog compiler system

模拟编译程序系统 能够将程序设计语言编写的源程序转换成模拟计算机能执行的目的程序的程序系统。

analog computer

模拟计算机 用连续变化的电压、电流或其它参量表示被运算变量的计算机, 这些电压、电流或其它参量模拟了变量的大小, 采用模拟运算器件对它们进行处理即可得到所需的结果。

analog-to-digital conversion

模【拟】-数【字】转换 用一串离散脉冲精确表示变化电流或电压的过程。电压或电流本身又可以是别的某种形式信息的模拟。把模拟量转换成微型计算机所需的数字量, 就需要模拟数字转换器。模拟数据在数据采集中是经常遇到的, 例如来自传感器、电位器或其它探测器的各种电压。

analyzer

①**分析程序** 用来分析程序的程序。通常包括记录访问存储器位置和追踪转移序列两部分, 是一种程序调试工具。

②分析机，分析器 微分分析机或网络分析器的通称。

AND

“与” 一种逻辑运算。设A和B是两个语句，若都为真，则A“与”B为真；若有一句为假或两句都为假，则A“与”B就为假。通常“真”用1表示，“假”用0表示。“与”运算常用居间的圆点或不用任何符号表示。如

$$A \cdot B \qquad AB$$

“与”运算也可采用 $\wedge$ 、 $\cap$ 、 $\times$ 等符号表示。

AND circuit

“与”电路 实现“与”运算的电路。

AND gate

“与”门 实现“与”运算的电路。

AND-OR-NOT gate

“与或非”门 实现“与或非”逻辑的电路，例如实现 $\overline{AB + CD}$ 的电路。

anticoincidence circuit

“异或”电路 完成 $F = A\overline{B} + \overline{A}B$ 运算的电路。这种电路仅当两个输入信号不同时输出信号才为真值。其真值表如下：